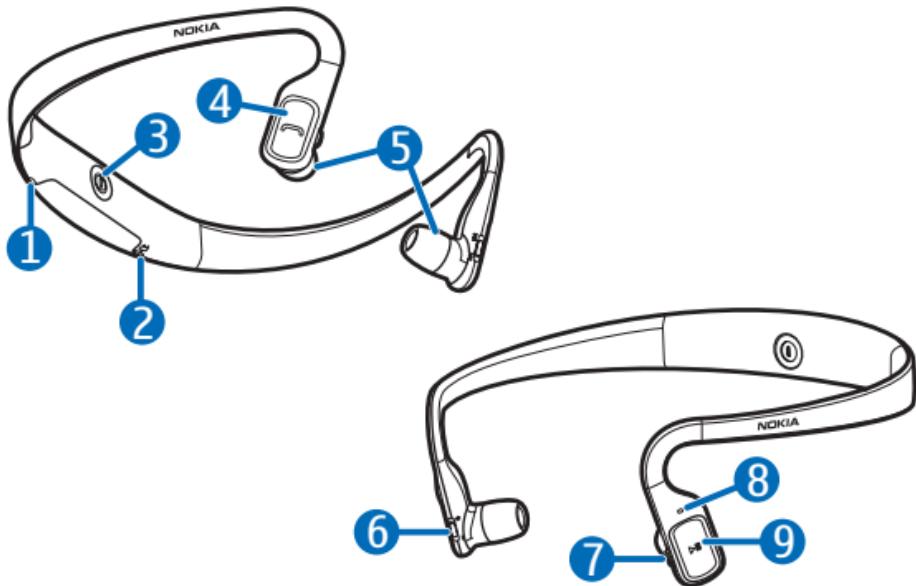
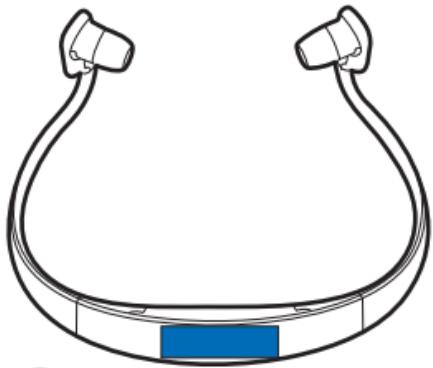


# Стереогарнитура Nokia Bluetooth BH-505

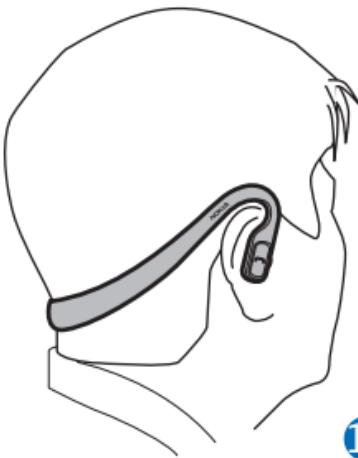
---



9219114/1



10



11



ME 96

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие BH-505 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

CE 0979

© 2009 Nokia. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People и логотип Nokia Original Accessories являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Nokia tune является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь,

могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

В максимально допустимой действующим законодательством степени корпорация Nokia и ее держатели лицензий ни при каких обстоятельствах не принимают на себя никакой ответственности за потерю данных или прибыли, а также ни за какой специальный, случайный, воспоследовавший или косвенный ущерб, какими бы причинами это ни было вызвано.

Содержание этого документа предоставлено на условиях «как есть». Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь этим) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Наличие в продаже конкретных изделий зависит от региона. Дополнительную информацию можно получить в представительстве Nokia. Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

**Телефон горячей линии Nokia:**

8 800 700 2222

**Факс:** +7 (495) 795-05-03

125009, Москва,

Тверская ул., 7, а/я 25 Nokia

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)

## Введение

---

Стереогарнитура Nokia Bluetooth BH-505 позволяет выполнять и принимать вызовы с помощью совместимого мобильного устройства в режиме громкой связи. Совместимый музыкальный

проигрыватель позволяет прослушивать музыку.

Внимательно прочтайте данное руководство перед использованием мини-гарнитуры. Также прочтайте руководство по эксплуатации

устройства, подключаемого к мини-гарнитуре.

Данное изделие может содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.



**Примечание.** Покрытия на поверхности этого устройства не содержат никеля. Поверхность этого устройства изготовлена из нержавеющей стали.

## Технология беспроводной связи Bluetooth

Технология беспроводной связи Bluetooth позволяет соединять совместимые устройства без кабелей. Необязательно, чтобы мини-гарнитура и другое устройство находились в пределах прямой видимости, но они должны находиться в пределах 10 метров друг от друга. Помехи для соединения могут создаваться препятствиями, например, стенами,

а также другими электронными устройствами.

Мини-гарнитура совместима с устройствами Bluetooth версии 2.1 + EDR и поддерживает следующие профили Bluetooth: профиль мини-гарнитуры 1.1, профиль громкой связи (HFP) 1.5, профиль улучшенного распределения звука (A2DP) 1.2 и профиль удаленного управления звуком и видеоизображением 1.0. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

## Начало работы

Мини-гарнитура состоит из следующих компонентов, показанных на титульном листе: индикатор (1), заглушка разъема для подключения зарядного устройства (2), клавиша включения (3), клавиша ответа на вызов/завершения вызова (4), ушные подушки (5), клавиши регулировки громкости (6), клавиша перемотки назад/вперед (7), микрофон (8) и клавиша воспроизведения/паузы (9).

Для работы с мини-гарнитурой необходимо зарядить аккумулятор и выполнить сопряжение мини-гарнитуры с совместимым устройством.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом

с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

### Зарядка аккумулятора

Перед зарядкой аккумулятора внимательно ознакомьтесь с разделом «Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах».



**Внимание!** Используйте только те зарядные устройства, применение которых с данной конкретной моделью рекомендовано компанией Nokia. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным. Применение других зарядных устройств может создавать

угрозу пожара, взрыва или других опасностей.

Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

1. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.

2. Поднимите край заглушки разъема для подключения зарядного устройства и подсоедините к разъему кабель зарядного устройства. Во время зарядки индикатор горит красным цветом. Продолжительность полной зарядки аккумулятора может составлять до 2 часов.

3. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор горит зеленым цветом. Отключите зарядное устройство от мини-гарнитуры, затем от розетки электросети. Надавите на

заглушку разъема для подключения зарядного устройства.

Время работы от полностью заряженного аккумулятора достигает 12 часов в режиме разговора, до 375 часов в режиме ожидания и до 10 часов воспроизведения музыки.

Если мини-гарнитура не подключена к зарядному устройству, для проверки заряда аккумулятора нажмите клавишу включения, пока мини-гарнитура подключена к мобильному устройству. При достаточном уровне заряда индикатор горит зеленым цветом. Желтый цвет индикатора свидетельствует о том, что вскоре может потребоваться зарядка. Если индикатор горит красным цветом, зарядите аккумулятор.

При низком уровне заряда аккумулятора мини-гарнитура каждые 5 минут подает одиночный тональный сигнал, а индикатор мигает красным цветом.

## **Включение и выключение**

Для включения нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд. Мини-гарнитура подает звуковой сигнал, а пока она пытается подключиться к последнему использованному устройству, поддерживающему профиль громкой связи Bluetooth, медленно мигает зеленый индикатор. Когда мини-гарнитура подключена к устройству и готова к использованию, индикатор медленно мигает синим цветом. Если мини-гарнитура не сопряжена с устройством, для нее автоматически включается режим сопряжения.

Для выключения нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой в течение приблизительно 2 секунд. Мини-гарнитура подает звуковой сигнал, и на короткое время загорается красный индикатор. Если мини-гарнитура не устанавливает соединение с устройством в течение приблизительно 30 минут, она выключается автоматически.

## **Сопряжение и подключение мини-гарнитуры**

Для использования мини-гарнитуры необходимо выполнить сопряжение и подключить ее к совместимому устройству. Если в мобильном устройстве поддерживается профиль A2DP Bluetooth и предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя, устройство можно использовать

также для воспроизведения музыки через мини-гарнитуру.

Если в мобильном устройстве не поддерживается профиль A2DP, можно выполнить отдельное сопряжение мини-гарнитуры с мобильным устройством и музыкальным проигрывателем, который поддерживает этот профиль. Если мини-гарнитура сопряжена и соединена с мобильным устройством, отключите мини-гарнитуру от него перед сопряжением мини-гарнитуры с музыкальным проигрывателем.

Для сопряжения и соединения мини-гарнитуры с устройством при условии, что оно поддерживает функцию ближней радиосвязи NFC, активируйте данную функцию и коснитесь телефоном области, изображенной на рисунке 10 в начале данного руководства.

Дополнительные сведения о NFC см. в руководстве по эксплуатации устройства.

Для сопряжения и соединения мини-гарнитуры с устройством, если оно не поддерживает функцию NFC, выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что мобильное устройство или музыкальный проигрыватель включены, а мини-гарнитура выключена.
2. Если мини-гарнитура ранее не была сопряжена с устройством, включите мини-гарнитуру. В мини-гарнитуре включается режим сопряжения, и индикатор начинает быстро мигать синим цветом.

Если мини-гарнитура ранее была сопряжена с устройством, убедитесь в том, что мини-гарнитура выключена, нажмите

- клавишу включения и удерживайте ее нажатой приблизительно 8 секунд до тех пор, пока синий индикатор не начнет быстро мигать.
3. В течение приблизительно 3 минут включите функцию Bluetooth мобильного устройства и выполните в нем поиск устройств Bluetooth. Подробнее см. руководство по эксплуатации устройства.
4. В списке обнаруженных устройств выберите мини-гарнитуру.
5. При необходимости введите код доступа **0000** для сопряжения мини-гарнитуры с устройством и установления соединения. Если в устройстве отсутствует клавиатура, в нем может использоваться этот код доступа по умолчанию.
- Для некоторых устройств соединение необходимо устанавливать отдельно после выполнения сопряжения. Когда мини-гарнитура подключена к устройству и готова к использованию, синий индикатор медленно мигает. Мини-гарнитура может быть сопряжена с восемью устройствами, однако одновременно возможно соединение только с одним устройством, поддерживающим профиль громкой связи, и другим устройством, поддерживающим профиль A2DP. Для установки вручную соединения мини-гарнитуры с последним используемым устройством, которое поддерживает профиль громкой связи (например после потери соединения), выключите

мини-гарнитуру и включите или нажмите и удерживайте нажатой клавишу ответа на вызов/завершения вызова в течение приблизительно 2 секунд. Для установки вручную соединения мини-гарнитуры с последним использованным устройством, которое поддерживает профиль

A2DP, нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

В устройстве можно настроить автоматическое соединение с мини-гарнитурой. В устройстве Nokia для включения этой функции необходимо изменить параметры сопряженного устройства в меню Bluetooth.

## Основные операции

---

### Замена ушных подушек

В комплект мини-гарнитуры могут входить ушные подушки и резиновые подушечки различных размеров. Выберите наиболее подходящие и удобные ушные подушки или резиновые подушечки.

Чтобы заменить используемые ушные подушки, вытащите их из динамиков и вставьте вместо них

новые ушные подушки или резиновые подушечки.

### Ношение мини-гарнитуры

Расположите мини-гарнитуру за головой так, чтобы наушники удобно лежали на ушах (11).

Разместите наушник с клавишей воспроизведения/паузы на левом ухе, а наушник с клавишей ответа

на вызов/завершения вызова – на правое.

Аккуратно вставьте ушные подушки в уши.



**Внимание!** Использование минигарнитуры может снизить чувствительность слуха к внешним звукам.

Не пользуйтесь минигарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

## Регулировка громкости

Для регулировки громкости минигарнитуры сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх или вниз, пока минигарнитура подключена к устройству.

Для быстрого изменения громкости сдвиньте клавишу и удерживайте ее нажатой.

Можно также настроить громкость минигарнитуры на подключенном

устройстве A2DP, если эта функция поддерживается.

## Вызовы

Для посылки вызова при подключенной мини-гарнитуре используйте мобильное устройство, как обычно.

Для повторного вызова последнего набранного номера (если мобильное устройство поддерживает эту функцию с минигарнитурой) в режиме ожидания дважды нажмите клавишу ответа на вызов/завершения вызова.

Для включения функции голосового набора (если мобильное устройство поддерживает эту функцию с минигарнитурой) в режиме ожидания нажмите клавишу ответа на вызов/завершения вызова и удерживайте ее нажатой в течение приблизительно 2 секунд. Следуйте инструкциям руководства по

эксплуатации мобильного устройства.

Для завершения вызова нажмите клавишу ответа на вызов/завершения вызова. Для отклонения вызова дважды нажмите эту клавишу.

Для отключения или включения микрофона во время разговора нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

Мини-гарнитура дважды подает звуковой сигнал.

Для переключения вызова между мини-гарнитурой и совместимым мобильным устройством нажмите клавишу ответа на вызов/завершения вызова и удерживайте ее нажатой в течение

приблизительно 2 секунд или отключите мини-гарнитуру. Для переключения вызова обратно на мини-гарнитуру нажмите клавишу

ответа на вызов/завершения вызова и удерживайте ее нажатой в течение приблизительно 2 секунд или включите мини-гарнитуру.

## Прослушивание музыки

Для прослушивания музыки подключите мини-гарнитуру к совместимому музыкальному проигрывателю, который поддерживает профиль A2DP Bluetooth.

Функции воспроизведения музыки зависят от музыкального проигрывателя.

При ответе на вызов или посылке вызова во время прослушивания музыки до завершения разговора включается пауза.



### Внимание!

Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести

к повреждению слуха. Слушайте музыку при умеренной громкости.

Для воспроизведения композиции выберите ее в музыкальном проигрывателе и нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

Для приостановки или продолжения воспроизведения нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

Для остановки воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой эту клавишу.

Для выбора следующей композиции во время воспроизведения сдвиньте вниз клавишу перемотки назад/вперед. Для выбора предыдущей композиции дважды сдвиньте эту клавишу вверх.

Для быстрой перемотки текущей композиции сдвиньте и удерживайте эту клавишу.

## Очистка параметров или сброс

Для удаления настроек громкости и сопряжения мини-гарнитуры нажмите клавишу включения и клавишу ответа на вызов/завершения вызова и удерживайте их нажатыми в течение приблизительно 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать попеременно красным и зеленым цветом. После очистки параметров в мини-гарнитуре включается режим сопряжения.

Если мини-гарнитура перестала работать несмотря на то, что она заряжена, нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения и подключите мини-гарнитуру к зарядному устройству.

## Устранение проблем

Если установить соединение мини-гарнитуры с совместимым устройством не удается, убедитесь

в том, что мини-гарнитура заряжена, включена и сопряжена с подключаемым устройством.

## Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах

---

Данное устройство содержит внутренний неизвлекаемый перезаряжаемый аккумулятор. Не пытайтесь извлекать аккумулятор из устройства, так как это может повредить устройство. Для подключения к данному устройству предназначены следующие зарядные устройства: AC-3, AC-4 и DC-4. Точный номер модели зарядного устройства зависит от типа штекера. Используются следующие идентификаторы штекеров: E, EB, X, AR, U, A, C, K и UB. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно

изнашивается. Осуществляйте перезарядку аккумулятора только с помощью зарядных устройств Nokia, рекомендованных для подключения к данному устройству.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор зарядки отображается только через несколько минут.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства.

Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре 15 °C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора.

Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства.

Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут

взорваться. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Не используйте неисправные зарядные устройства.

Значения времени работы являются ориентировочными. Фактические характеристики зависят от выбранных в устройстве параметров, используемых (или работающих в фоновом режиме) функций, состояния аккумулятора, климатических условий и многих других факторов.

## Уход за устройством

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите его.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной или пониженной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей. При повышении температуры холодного устройства до нормальной температуры возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрыть корпус.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.

- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства. Для очистки поверхности устройства пользуйтесь только мягкой, чистой и сухой тканью.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, зарядному устройству и другим аксессуарам.

## Утилизация

Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов. Экологическую информацию об изделии и порядок утилизации

изделий Nokia можно найти по адресу [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) или [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).



Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами. Более подробную информацию можно читать в экологической декларации по адресу [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).